



Kuganira ku muryango

Parlando di famiglia

 Espen Stranger-Johannessen

 Billie Cejka Risnes

 Abisange Iragena Sandrine

 3

 Ikinyarwanda  / Italiano 



“Ufite umuryango?”

...

“Hai una famiglia?”



“Yego, njye n’umugabo wanjye dufite abakobwa babiri n’umuhungu umwe.”

...

“Sì, mio marito ed io abbiamo due figlie e un figlio.”



“Nanjye mfite abakobwa babiri, ariko natandukanye n’umugabo.”

...

“Anch’io ho due figlie, ma sono divorziata.”



“Abakobwa bawe bangana bate?”

...

“Quanti anni hanno le tue figlie?”



“Mina afite imyaka ine. Yatangiye ishuri ry’incuke.
Miriam afite imyaka icumi, bityo na we ariga.”

...

“Mina ha quattro anni. Va alla scuola materna.
Miriam ha dieci anni e va a scuola.”



“Abana banjye bose bariga. Umuhungu wanjye azarangiza umwaka utaha.”

...

“Tutti i miei figli sono a scuola. Mio figlio si diploma l'anno prossimo.”



“Ni byiza cyane! Abana bakura vuba cyane. Yifuza kuzakora iki narangiza?”

...

“Ottimo! Crescono così in fretta. Cosa vuole fare dopo?”



“Arifuza gushaka akazi, ariko mubwira ko agomba kubanza kwigira kaminuza.”

...

“Lui vuole trovare lavoro, ma io invece gli dico di andare all’università.”



“Icyo gitekerezo ni cyiza. Nanjye nizera ko igihe kimwe abana banjye bazajya muri kaminuza.”

...

“È una buona idea. Anch’io spero che i miei figli vadano all’università un giorno.”



LIDA Stories


lidastories.net

Kuganira ku muryango

Parlando di famiglia

 Espen Stranger-Johannessen

 Billie Cejka Risnes

 Abisange Iragena Sandrine (rw), Andrea Ciasca Marra (it)

